



# **Panel Henwyn Tylleryow hag Arwodhyow Place-name and Signage Panel**

**Dydh / Date: 15ves a vis Genver, 15<sup>th</sup> January, 2021**

**Le / Venue: via Teams**

---

## **ROL NEGYS ~ AGENDA**

- 1. Diharasow / Apologies**
- 2. Kovnotyansow / Minutes**
- 3. Materow ow sordya / Matters arising**
- 4. Materow Ughella / Strategic Issues**
  - None
- 5. Arwodhyow yn stretow / Street signs**
- 6. Henwyn tyller / Place names**
  - Madron place names
- 7. Negys aral / Any Other Business**
- 8. Dydh an kunteles nesa / Date of Next Meeting – 19/02/2021**

### **Paperow a vern / Background papers**

- Kovnotyansow kunteles a veu synsys 18/12/2020  
Minutes of the meeting held 18/12/2020 – Previously circulated
- Outstanding Street names
- Madron place names

### **Ober A-dheu / Future Work**

- Penwith Place Names
- Finish Parishes
- Intermediate Names



## Panel Henwyn Tyller hag Arwodhyow Place-name and Signage Panel

**Kovnotyansow an kuntelles synsys:** Dy'Gwener 15 mis Genver 2021

**Draft Minutes of the meeting held:** Friday 15 January 2021

**Attendees:** J Edmondson; D Brotherton; K George; T Phillips; R Sheaff

**In attendance:** S Rogerson;

#	Item	Action
1	<b>Diharesow / Apologies</b> L Jenkin	
2	<b>Kovnotyansow / Minutes</b> Minutes of meeting dated Friday 18 December 2020 were read and agreed.	
3	<b>Materow ow sordya / Matters arising</b> <b>ACTION:</b> Move to Zoom for future Signage Panel meetings.  Matt Watts, Access Officer for Penwith Landscape Partnership, sent his thanks to the Panel for the trail translations.  KG presented a report to the Panel regarding the gender of <i>ros</i> 'promontory'. It found that both genders appear in place names, but mutation only seems to occur with <i>ros</i> + elements starting with 'k', not in other letters.	<b>SR</b>
4	<b>Materow ughella / Strategic issues</b> None	
5	<b>Arwodhow yn stretow / Street signs</b> Bekelege Drive, Beacon = <b>Rosva Lannergh Bycka</b>  Bekelege believed to mean 'Bicca's clearing', a Saxon tribe, respelled to Bycka.	

#	Item	Action
---	------	--------

Brychan Row, St Teath = **Rew Bryghan**

Brychan Close, St Teath = **Kew Vryghan**

Brychan Court, St Teath = **Gwarak Bryghan**

Brychan Drive, St Teath = **Rosva Vryghan**

Drift Close, Buryas Bridge = **Kew an Drev**

Harlyn Bay = **Porth Arlynn**

Historically Arlin 1208 was used for the settlement.

Noted no standard term for a 'bay' in the policy. Previously used *porth* 'cove, harbour' and *baya* 'bay' for other names. Based on the size of Harlyn Bay, *porth* was considered more appropriate.

Two spellings c.1830 for Harlyn Bay — Porleze Bay, Perleze Bay — suggest a different element, the meaning is obscure possibly *leys* 'mud, slime'.

Pork Street, St Martin = **Stret Mogh**

Uncertain on the usage of 'pork' in this context.

Prevenna Road, Mousehole = *DEFERRED*

Modern 1900s development, it is uncertain if the first element was meant to be *tre* 'homestead' or *pri* 'clay'.

Trewilben, Mullion = **Trewilben**

A modern house name, possibly one unique to a previous owner or the builder.

## 6 Henwyn tyller / Place names

### Madron place names

Boskednan = **Boskednan**

Containing *bos* 'dwelling' + *kednan* [obscure]. Various meanings suggested including *kennin* 'garlic', *keunen* 'reed' and *konin* 'rabbit'.

Boskinning = **Boskennan**

#	Item	Action
	<p>Bosoljack = <b>Bossoljek</b></p> <p>Previously agreed <i>Boshowlyek</i>. However historical forms suggest <i>solsek</i> 'profitable' (from <i>sols</i> 'shilling' + -ek [abounding in suffix]).</p>	
	<p>Bosulow = <b>Boschiwolow</b></p> <p>Previously translated as <i>Boschiwolow</i>, perhaps a dwelling at 'Chiwolow'. Nance has <i>bos</i> as masculine, but treated as feminine in GM.</p>	
	<p>Great Busulow = <b>Boschiwolow Veur</b></p>	
	<p>Little Busulow = <b>Boschiwolow Vian</b></p>	
	<p>Bosulow Common = <b>Gonyow Boschiwolow</b></p> <p>Containing <i>goon</i> 'down' + -<i>yow</i> [plural suffix].</p>	
	<p>Bosulow Trehyllys = <b>Krellas Boschiwolow</b></p> <p>Containing <i>krellas</i> 'rough/ruined hut'.</p>	
	<p>Bosulval = <b>Boswolvel</b></p> <p>Containing <i>bos</i> 'dwelling' + <i>Wolvel</i> [personal name].</p>	
	<p>Boswarthen = <b>Bosvarghan</b></p> <p>Containing <i>bos</i> 'dwelling' + <i>Marghan</i> [personal name] or <i>margh</i> 'horse' + -<i>an</i> [diminutive suffix].</p> <p>Discussed the similarly named <i>Boswarthan</i>, Sancreed; translated as <i>Boswarghan</i> (agreed 19/08/2016). This could be respelled to <i>Bosvarghan</i>.</p>	
7	<p><b>Negys aral / Any other business</b></p> <p>NONE</p>	
8	<p><b>Dydh an kuntelles nessa / Date of next meeting</b></p> <p>Friday 19 February 2021, 10–12.30pm; Zoom meeting</p>	